

名古屋の伝統産業を世界に発信、グローバルブランドへ  
「Creation as DIALOGUE」開講  
 世界の第一線で活躍する登壇者を迎えたキックオフ・イベントを開催

【キックオフ・イベント開催日：2021 年 7 月 23 日（金）17:00～19:30】

教育×クリエイティブ×テクノロジーにより幅広い社会課題を解決するミテモ株式会社（本社：東京都千代田区、代表取締役：澤田哲也、以下「ミテモ」）は、名古屋市が主催し、ミテモ 代表取締役 澤田哲也が事業プロデュース、株式会社スズサン CEO / Creative Director 村瀬弘行氏が統括コーディネートとして携わる伝統産業マーケティング支援事業「Creation as DIALOGUE（クリエーション・アズ・ダイアログ）」を 2021 年 7 月 1 日より開始いたします。また本事業のキックオフとして、2021 年 7 月 23 日（金）17:00～19:30 に、世界の第一線でブランドづくりに取り組む先駆者をお招きし、どなたでもご参加いただけるイベントを開催しますのでお知らせします。



【本事業開催への想い】

「ものづくりの街、名古屋に根付く伝統の技とアイデンティティを世界へ。」

古よりものづくりの中心地として豊かな文化圏を形成してきた名古屋および中部圏には、現在も伝統的且つ稀有な技術や精神性が受け継がれています。本事業では、世界の第一線でブランドづくりに取り組んできたディレクターやデザイナーを伴走者に迎え、名古屋発の伝統産業から革新的なブランド・商品を開発しグローバルに提案・発信します。一過性の海外への紹介で終わるのではなく、ブランドや商品を通して世界中の人々や産地と対話をしながら、豊かで誇らしい文化と産業を名古屋の地に生み出していくことを目指し、わたしたちはこのプロジェクトを「Creation as DIALOGUE」と名付けました。名古屋に根ざしている伝統産業の担い手が、その技術とアイデンティティを活かしながら、その価値を世界に発信していきます。

## 【事業プログラムの流れ】

著名なハイブランドを含む世界の第一線でブランドづくりを実践してきた先駆者からブランドデザインの知見を学ぶとともに、ブランド開発・海外進出の専門人材が伝統産業事業者に伴走しながら新ブランド開発に取り組みます。



※STEP 02、03 は名古屋市の伝統産業事業者限定です。カリキュラム等の詳細は決定次第 web サイトにてご案内します。

本事業 web サイト URL : [https://www.mitemo.co.jp/event/cad\\_nagoya/](https://www.mitemo.co.jp/event/cad_nagoya/)

## 【キックオフ・イベント概要】

Creation as DIALOGUE は「名古屋に受け継がれる伝統的な技術・文化・精神性を磨き、世界との対話を通して誇れる文化を創る」と題しキックオフ・イベントを開催します。世界の第一線でブランド作りに取り組む先駆者を招き、その事例や考え方を学ぶとともに、名古屋ひいては日本の工芸や技術の可能性や今後の道筋について検討します。

■日時：2021 年 7 月 23 日（金）17:00-19:30

■タイトル：名古屋に受け継がれる伝統的な技術・文化・精神性を磨き、世界との対話を通して誇れる文化を創る

■会場・定員：ナゴヤ イノベーターズガレージ（25 名） + オンライン会議ツール Zoom（100 名）

※リアル会場参加申込者が上記の定員を超過した場合は、抽選を行い、当選者をリアル会場にご招待します。

抽選に外れた方は、オンラインでのご参加をご案内します。

※オンライン参加 URL はお申し込み時のメールアドレス宛に、開催日 2 営業日前までにご案内します。

■リアル会場住所：ナゴヤ イノベーターズガレージ

〒460-0008 愛知県名古屋市中区栄 3-18-1 ナディアパーク 4F

■参加費：無料

■参加方法：以下の URL よりお申込みください。

[https://www.mitemo.co.jp/event/cad\\_nagoya\\_event/](https://www.mitemo.co.jp/event/cad_nagoya_event/)

■プログラム：

1) 基調講演「伝統工芸 / 伝統産業の独自性を活かしたイノベーション」

登壇者： 村瀬弘行 氏 （株式会社スズサン CEO/Creative Director）

## 2) トークセッション「世界の第一線からみる名古屋の技術、伝統、文化の可能性」

パネリスト： 村瀬弘行 氏（株式会社スズサン CEO/Creative Director）

齋藤統 氏（元 Yohji Europe CEO ）

名和光道 氏（GRAFF シニアデザイナー / 元 ヴァンクリーフ&アーペル ジュエリーデザイナー）

古川紗和子 氏（ミラノ在住のフリーランスデザイナー / 元 ボッテガヴェネタ ハンドバッグデザイナー）

モデレーター： 澤田哲也（ミテモ株式会社 代表取締役）

## 3) 本事業 Creation as DIALOGUE についての紹介

### 【登壇者紹介】

#### ■村瀬 弘行 氏（MURASE HIROYUKI）

株式会社スズサン CEO/Creative Director

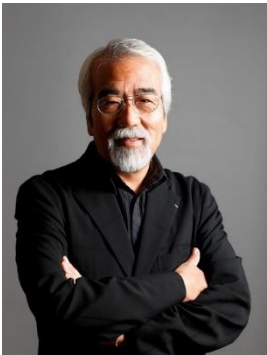


1982 年名古屋市生まれ。2002 年に渡欧、サリー美術大学芸術学科（英）を経てデュッセルドルフ国立芸術アカデミー（独）にて立体芸術及び建築学科卒。2008 年 在学中にデュッセルドルフで『suzusan e.K.（現 suzusan GmbH & Co. KG）』を設立し suzusan クリエイティブディレクターに就任。2020 年株式会社スズサン及び suzusan GmbH & Co., KG 両社の CEO に就任。2018 年より名古屋芸術大学にて客員教授として教鞭を執る。

<http://www.suzusan.com/>

#### ■齋藤 統 氏（SAITO OSAMU）

元 Yohji Europe CEO



1980 年（昭和 55 年）、ヨウジヤマモト社の要請により同社のフランス支社である Yohji Europe 社を設立し、同ブランドのヨーロッパ・アメリカ進出を手掛ける。ヨウジヤマモト社はこの海外進出の成功により「世界のヨウジヤマモト」としての地位を確立。以降 15 年間同社社長を務める。2007 年にはイッセイミヤケ社のフランス支社である ISSEY MIYAKE EUROPE（イッセイミヤケ・ヨーロッパ）社の招聘を受け、同社社長に就任。またメンズプレタポルテのサロンを主催する Casabo 社 社長などを歴任する一方で、日仏企業や学校との情報交換・提携推進に尽力。フランス IFM (Institut Francais de la Mode)

及び日本 IFI (Institute for the Fashion Industries) 間の橋渡しを行い、研修制度の導入を実現。自ら講師も務める。更に、フランスのアタッシュ・ド・プレス養成校であるエファップ（EFAP: 'Ecole francais des attach' es de presse）の日本校設立にも携わり、教育・文化事業も手掛ける。ヨーロッパのファッション及び文化に対する多大な功績が認められ、2008 年 5 月にフランス芸術文化勲章を授与される。

## ■名和 光道 氏 (NAWA KODO)

GRAFF シニアデザイナー / 元 ヴァンクリーフ&アーペル ジュエリーデザイナー



ロンドン在住の日本人ジュエリーデザイナー。国内でファインアート／デザインを学び、2004 年にパリに移住。ジュエリーの世界に魅せられ、独自でデザインと作り方を学び、ロレンツ・バウマー、ルイ・ヴィトン、ヴァンクリーフ&アーペルなど名だたるメゾンでハイジュエリーや時計のデザイナーとして長年活躍。2019 年よりイギリスを代表する GRAFF (グラフ) のシニアデザイナーとして活躍している。

## ■古川 紗和子 氏 (FURUKAWA SAWAKO)

ミラノ在住フリーランスデザイナー / 元 ボッテガヴェネタ ハンドバッグデザイナー



日本でテキスタイルデザインを学んだ後、渡伊。ミラノのドムスアカデミーにてマスターオブファッションコースを修了。DIOR HOMME, GIANFRANCO FERRE', VERSACE, BOTTEGAVENETA など様々なラグジュアリーブランドにて、ハンドバッグデザイナーとして活躍。これまで数多くのコレクションで、IT BAG と呼ばれるベストセラーバッグを生み出す。ハンドバッグデザイナーの他、オリジナルのテキスタイルデザインを用いたスカーフやクローズコレクションの展示会、ファッションショーに参加する経験を持つ。

## ■澤田 哲也 (SAWADA TETSUYA)

ミテモ株式会社 代表取締役



採用コンサルティング会社を経て、2007 年 社会人教育・研修を手がける株式会社インソースに入社。5 年間で述べ 300 社の民間企業に対して、次期経営人材育成や組織変革をテーマに人材育成プログラムの企画・設計に携わる。新規事業開発にも取り組み、2012 年にミテモ株式会社の事業開発を担当、同年 代表取締役に就任。オンライン教育サービスやデザイン思考をベースとした新規事業・商品開発プログラムをはじめとした多種多様な育成支援事業を立ち上げる。2016 年からは全国各地の地方自治体との連携による事業創出・商品開発・販路開拓・デザインイノベーションのための教育事業に取り組む。2018 年には JAPAN BRAND PRODUCE SCHOOL 設立。日本の地場産業や伝統工芸にデザイン・クリエイティブを取り入れ、商品開発・販路開拓を手がけるプロデューサーを育成している。

---

### 【ミテモ株式会社 企業概要】

株式会社インソース (本社：東京都千代田区、代表取締役社長：舟橋孝之、証券コード：6200) グループ

事業内容： (1) ワークショップ・コンサルティング／教材制作  
(2) 地方創生

(3) e ラーニング映像教材制作

(4) 組織・働き方変革支援

創業： 2011 年 6 月

代表取締役： 澤田哲也

**【お問い合わせ先（報道機関窓口）】**

ミテモ株式会社 地域共創ユニット広報 待井 夏樹

TEL:090-7238-9069（携帯）／email：machii-n@mitemo.co.jp